

(1) Customer Invoice Address Magna PT S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (Bari) ITALIEN		(2) Remarks Our ID number: DE813637771 Your ID no...: IT04886850728		DELIVERY NOTE (3) No. 5340944 (4) Date 12.06.19	
(5) Supplier SN: 91014398 Cotarka GmbH Emdener Str. 50735 Köln		(6) Freight paid ☐ unpaid ☐		(7) Delivery (really) Railroad car ☐ Carrier ☐ Freight goods ☐ foreign vehicle ☐ Express goods ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Post ☐	
(8) Invoice 124136 (9) Date					
(10) Your Ref. 413	(11) Your Order No./Date 550003915402 11.06.19	(15) Additional Details	(12) Our Department G. Lamanna	(13) Direct ship	(14) Our Ref. No.
(16) Exportation Method Collection EX W	paid (20) unpaid ☒	(21) Packing look below	(22) Marks	(23) Total Weight kg gross 889	(24) net 832
(25) Shipping Address Magna PT S.p.A, Via dei Ciclamini 4, 70026 Modugno (Bari), ITALIEN					(26) Place of origin 17551
(27) (Pos.)	(28) Part No.	(29) Description (21) Packing.	(30) Quantity	(31) U/M	(40) Customer Remarks Quantity +/- Remarks
1	251.1.1074.80 25.5.00610.00 Container Batch number	Doppia Ruota Fissa (Ind.-) Doppelfestrad-3.-5./7.Gang 1/Magnumbox TBA - 501742 243228 H 180233044 5009418199 H KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 616 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 1 Conformità alle schede d'imballo: ☒ YES ☐ NO Data controllo: 13.06.19 Firma: <i>[Signature]</i>	616 616	pc pc	
(42) Goods Inwards Remarks		(43) Quantity Check	(44) Quality Check	(45) Receiver	(46) Invoice Check
Date					
Name					
No.					

1) Sender/vendor 2) Vendor no. 91014398

Cotarko GmbH
Emdener Str.

50735 Köln

VAT IDNo: DE813637771

6) Loading point

8) Shipment number 1037010

11) Recipient

12) Customer number 30087

Magna PT S.p.A
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (Bari)
ITALIEN
VAT IDNo: IT04886850728

14) Delivery/unloading point 17551

Magna PT S.p.A
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (Bari)
ITALIEN

3) Freight order number

4) Sender number at the forwarding agent

1

FREIGHT ORDER

6) Date 12.06.19

7) Relation number

9) Forwarding agent

10) Forwarding agent number

Abholung
Abholung

Telephone

Fax

13) Cargo manifest/freight list number

16) Sender's comment for the forwarding agent

EXW

18) Receipt date

17) Receipt time

16) Marking and no. delivery note no.

5340944 113 19005572

19) Number

1

20) Packaging

Magnumbox

21) St

1

22) Contents

Forged Parts - machine

23) Tare weight in kg

57

25) Gross weight in kg

889

26) Total number

1

26) Volume consolidating meters

Total

57

28)

889

29) Dangerous goods classification

30) Dangerous goods description

31) Prepayment of charges

32) Invoiced value of goods for BLVs

4.313

33) Value of transportation insurance to cover also

34) Sender cash on delivery

35) Enclosures

36) Order number, customer

37) Account assignment

38) Means of transport number GROSS

39) Truck code

-1

40) Shipping type HGV (Subcontractor)

41) Settlement key

42) Acknowledgement of receipt from ship-to party

Above delivery received completely and intact

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

Via dei Ciclamini, s.r.c. - 70026 Modugno (BA)

43) Confirmation of receipt by the driver
Above delivery received completely and intact

Date

Time

Signature

Company stamp/signature

45) The general German carrier conditions apply (A050)
Area of jurisdiction is the company headquarters of the shipper

46) The delivery contains

Euro sales

Euro wire net, only

Euro sales

Euro wire net, only

47) For forwarding agent

48) Acknowledgement of receipt from ship-to party

(02) Supplier ID (V)



(10) Forwarder ID (4V)



(08) Shipment No. (2S)



(13) Cargo manifest no. (3K)



1 Absender (Name, Anschrift, Land) / Expéditeur (Nom, adresse, pays) Gross Präzisionsdrehteile GmbH Buchenstr. 6-8 D-89558 Böhmenkirch			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR) Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR)		
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) / Destinataire (Nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (BA) Italy			16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Transporteur (nom, adresse, pays) Spedition Schweitzer		
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu: Modugno (BA) Land / Pays: Italy			17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) DORBOR TRANS Sp. z O.O. ul. Sportowa 36/38, 42-229 Częstochowa NIP: 5732881511		
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu: Böhmenkirch Land / Pays: Deutschland Datum / Date: 12.06.19			18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs WIE 668 SR		
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes 1 Lieferschein (e) (2-fach)					
6 Zeichen und Nummern Marques et numéros 1		8 Art der Verpackung Mode d'emballage Magnumbox TBA-501742	9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Forged parts		10 Statistik Nr. No. statist.
11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 889		12 Umfang cbm			
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) / Instructions de l'expéditeur (formalités douanieres et autres)			19 Zu zahlen von A payer par Fracht / Prix de transport Ermäßigung / Réduction Zwischensumme / Solde Zuschläge / Suppléments Nebengebühren / Frais accessoires Sonstiges / Divers Zu zahlende Gesamtsumme Total à payer		20 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières
14 Rückerstattung Remboursement					
15 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement frei franco unfrei Non frango unfrei					
21 Ausgefertigt in Etablie à Böhmenkirch, den 12.06.19			24 Gut empfangen Réception des marchandises Datum Date		
22 Gross Präzisionsdrehteile GmbH Buchenstr. 6-8 89558 Böhmenkirch Deutschland Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)			23 Ich versichere, die Waren ins Gemeinschaftsgebiet zu verbringen. DORBOR TRANS Sp. z O.O. ul. Sportowa 36/38, 42-229 Częstochowa NIP: 5732881511		
25 Benutzer Grenzübergang Angaben zur Ermittlung der Tarifbefreiung mit Grenzübergängen von bis km			28 Berechnung des Beförderungsentgelts Frachtpf. Gewicht in kg Tarifstelle: Sonderabmachung Güterarten Währung Frachtsatz Beförderungsentgelt		
26 Vertragspartner des Frachtführers ist - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs					
27 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhängernummer					
Benutzte Genehmigung Nr.			National Bilateral EG CEMT		